

# El Teléfono



Año V—Núm. 679

PUBLICACIÓN INDEPENDIENTE

Administrador: JOSÉ R. GOROSTIZAGA

Nuestro agente para avisos y publicaciones de Francia, es el señor don ALBERTO LORETTE, Director de la Société Mutuelle de Publicité, 61 Rue Caumartin Paris

## EL TELÉFONO

Mercedes, Marzo 23 de 1895

### Camino en mal estado

Personas llegadas últimamente de Dolores, con quienes hemos conversado, nos dicen que el camino que de esta ciudad conduce a aquella villa, se encuentra en un pésimo estado, y que hay urgente necesidad en mejorar su condición actual, antes de que esos desastres tomen mayor proporción y causen por lo tanto erogaciones de más importancia para las arcas municipales.

Tan mal es el estado de ese camino, que más de una vez casi se ha volcado la diligencia que hace la carrera a la villa de Dolores. Con las últimas lluvias caídas ese peligro ha tenido forzosamente que aumentar, y en la próxima estación del invierno, es natural que tomará otro carácter doble más alarmante, si el Municipio no toma cartas en el asunto para remediar esa necesidad.

El hermoso puente construido sobre el Bizecho se está también deteriorando paulatinamente, a causa de las aguas que circulan por encima de él en días de lluvia y por la mala calidad de la capa de tierra de su piso. Si todos estos deterioros no se remedian antes que pase más tiempo, tendremos que esa obra dentro de poco va a encontrarse bastante destruida, ocasionando desembolsos de mayor interés el día que se vayan a reparar sus desperfectos.

La importancia de una y otra cosa que reclama pronta compostura merece llamar la atención de la Municipalidad, a fin de que sin demora ninguna de tiempo tome las medidas necesarias para eso fin. Es una lástima que se deje en un estado tan deplorable el camino que conduce a Dolores y el puente del Bizecho, cuando todo el bien se puede, presentemente, con poco dinero, como ya lo hemos dicho.

Es indudable que las últimas lluvias caídas habrán aumentado estos males que apuntamos, motivo por demás poderoso para no hacerse esperar la sanción de los medios que aconsejamos. Tenga en cuenta la Municipalidad que hasta el momento muy poco ha hecho en favor de los olvidados intereses de la campaña, a pesar de que existe mucho terreno donde desarrollar su acción benéfica, y de algunos pasos con el fin de beneficiar, en cumplimiento de uno de sus deberes más ineludibles.

### EL IDIOMA NACIONAL

Es la lengua de un pueblo el carácter más saliente y que retrata mejor su unidad; la uniformidad de ideas filosóficas o de creencias religiosas no es, en nuestra época, un elemento esencial que fije la nacionalidad de un país, cuando, de hecho, varían en casi todos los modernos Estados importando poco para que la nacionalidad continúe siendo una, el que buena parte de sus individuos sean católicos, como en Inglaterra, o el que exista la variedad más infinita de opiniones y de cultos, como en los Estados Unidos.

La tendencia moral ha cedido en este punto la primacía a la natural, vinculada principalmente en el idioma.

El idioma, carácter puramente fisiológico, pudiéramos llamarle de los pueblos, es el rasgo que los distingue y el que climenta el verdadero espíritu nacional. Tan es así, que los griegos antiguos instituyeron sus famosos juegos Olímpicos, tan sólo con el objeto de mantener viva la unidad de la lengua patria, como el fundamento más importante de la nacionalidad. En efecto, en aquella confederación libre de ciudades, tan sólo comparable a los gobiernos más democráticos de hoy en día, era preciso tratar de ligar a los diferentes estados, propagando en ellos la idea de la patria colectiva, y por esto se pensó en hacer concurrir a todos, de tiempo en tiempo, en un sitio determinado, para de esta manera mantener viva la lengua y hacer confraternizar a los que por na-

turalaleza ó historia, constituyen aquella confederación helénica, cuya obra grandiosa se había de admirar después por el mundo.

La lengua de los pueblos jóvenes de la América del Sud, heredada de España, como la hereda el hijo de su padre, se ha modificado grandemente y se modifican aún más en la actualidad, consecuencia de esta falta de relación con la que existiera durante la época colonizadora. Desprendida del Español, como éste lo fué a su vez del latín, experimentó alteraciones dialectales profundas, giros propios, pudiéndose asegurar hoy que en ninguna de estas nacionalidades se habla el castellano. No se comprende ya dentro del diccionario español este sinnúmero de palabras, pertenecientes muchas a otros idiomas europeos ó de origen propio del país y que se escapan a los cálculos de filólogos como Mariana y Saragatino. El idioma, juntamente, como se verifican siempre estos cambios, va dejando de ser el mismo y tomando vida propia.

Pero, sin duda, algunas de estas naciones, como la República Oriental, ya por el aislamiento en que las circunstancias históricas han colocado a sus habitantes, ya también por la especial de su situación, encontrándose entre dos poderosas y extensas nacionalidades, sufre en sus fronteras una espesa invasión del idioma extraño, que afecta en mucho a este vínculo de unidad y se dirige contra el espíritu del país. Aun se recuerdan frecuentes y numerosas segregaciones de individuos suyos en favor del Imperio del Brasil, individuos que, en su mayor parte, por vivir en la frontera y tener más comunicaciones con el interior del Imperio que con su propia patria, llegaron a reconocerse ellos mismos brasileños por su idioma y sus hábitos, brasileños por sus relaciones, emigrando y despojando así a la patria natal de su concurso, que tanto necesita, cuanto que apela hasta al de los países extraños de Europa.

A la sola causa de la modificación y sustitución absoluta de la lengua, deben atribuírse estos verdaderos desastres experimentados en épocas no lejanas. Tanto y tan grande es la influencia de este elemento en la vida de un pueblo! El transformó, en la América del Norte, ciudades pertenecientes a la antigua América española, cambiándola en poblaciones yankees, a pesar de la diversidad tan esencial que entraña este cambio. Niza francesa y la campaña actual del gobierno alemán por implantar su lengua en las poblaciones de la Alsacia-Lorena, confirman una vez más lo mucho que importa la lengua hablada, como carácter de nacionalidad. ¿Qué extraño tiene que agrupaciones de individuos colocados en las fronteras, como quien dice, en la puerta misma de la gran nación vecina, habiendo experimentado esta transformación del idioma, lleguen a entrar y a formar parte del Brasil?

Por lamentable q' sea este hecho, no deja de ser natural y motivado. Lo que urge llevar a efecto para evitarlo, es un medio práctico y seguro, un medio que conduzca a mantener vivo con el espíritu del idioma nacional, el espíritu del país, y a tener de una vez la repetición de tales actos, único en su género que se hayan dado en una nación ya organizada.

Como Nueva York es, en los Estados Unidos, el emporio y la Atena de esta gran nación moderna, no obstante de ser la capital del país más federal de la tierra y a ella vuelven los ojos de todos los puntos de la Unión, la masa de los ciudadanos, aun aquellos de los Estados más remotos, precisa que, del mismo modo, sea la capital de la República el punto hacia el q' concurran las miras de todos para sostener la unidad nacional.

Para conseguirlo, los caminos se muestran abiertos. Casi todas las poblaciones fronterizas se encuentran aquejadas de la falta de buenas escuelas, que difundan con la lengua patria, la ilustración general. En ninguna parte más que en estos puntos de la República se ha notado dicha falta, que, como se ve, no ha dejado de producir sus funestas consecuencias.

Conviene, pues, hacer todos los esfuerzos posibles por propagarlas y desarrollar la instrucción que, en este punto, se halla tan perfectamente unida con la causa del engrandecimiento y bienestar patrios.

EDUARDO PUEYO.

### Horrible desgracia

#### MUERTE DEL PINTOR JUAN L. BLANES

De nuestro ilustrado colega *El Siglo* transcribimos los siguientes párrafos que dan cuenta del fallecimiento de este célebre pintor nacional.

Un accidente vulgar ocurrido esta mañana, ha puesto a fin a la existencia de nuestro compatriota el eximio pintor y escultor oriental Juan Luis Blanes, hijo del celebrado pintor don Juan M. Blanes.

Venia con dirección al centro en el vagón núm. 45 de la línea del Reduto Juan Luis Blanes.

En la calle Millán, frente a la casa señalada con el núm. 42, una jardinera torpemente dirigida por un tal Francisco Pava ó Paiva fué a chocar violentamente con el vagón, introduciéndose la lanza de aquella en la caja del segundo vehículo, precisamente en el punto en que iba recostado el señor Blanes.

La lanza dió un golpe espantoso en el costado del señor Blanes, fracturándole dos costillas y haciéndole caer sin sentido.

En seguida se produjo una fuerte hemorragia que indicaba la gravísima lesión interna.

Los pasajeros ayudaron a bajar el cuerpo del señor Blanes conduciéndolo a una casa cercana, de donde fué trasladado después a su domicilio, calle de Maldonado número 325, donde dejó de existir a las 9 1/2 de la mañana.

¡Qué inmensa, qué irreparable pérdida!

Con Juan Luis Blanes pierde el país uno de sus artistas de aliento, de conciencia, de labor, destinado a producir obras de alto mérito, porque era realmente un artista de raza y un trabajador incansable.

Dentro de su taller, junto a su padre trabajaba hace años en el perfeccionamiento de su facultades, convencido de que no solamente la inteligencia y las actitudes bastan para redondear la personalidad de un artista; sino que existe la necesidad de trabajar continuamente y sin descanso para alcanzar las cumbres del arte, conquistar el respeto, la consideración y la gloria.

Hallando necesidad de dar con la plástica forma a sus concepciones alteraba la pintura con la escultura, siendo rival de sí mismo en ambas manifestaciones del arte.

Concebía y ejecutaba con cultura, siguiendo las líneas gloriosas de su padre, hallando tema profundo en los hechos de nuestra historia y de la historia americana. Lo atestiguan muchas obras de aliento cuyos títulos no recordamos en este instante.

La muerte le ha sorprendido en mitad de su carrera, con mil proyectos de trabajos de aliento que la madurez de su vasta inteligencia y la práctica incansable le habría permitido llevar a cabo.

Últimamente le había sido encargada una estatua para perpetuar la memoria del ilustre patriota don Joaquín Suárez—y todos saben por lo que se ha publicado, con cuánto acierto, con cuánto arte, interpretó al personaje físico y moral de nuestra historia.

Lamentamos profundamente la muerte del mayor de los hijos de don Juan M. Blanes, cuya ancianidad gloriosa viene a ser amargada por terrible golpe en uno de sus más caras y profundas aficiones.

La patria pierde en Juan L. Blanes uno de aquellos hijos que la honraban en más las atenciones y expresivas manifestaciones de la inteligencia humana.

### Los casos sospechosos

#### EN LA ACADEMIA MILITAR

En la Unión, en la calle Industria, hubo en la misma casa dos casos fatales. Máximo Sanvedra, cochero de plaza, estaba completamente bueno. Fué llamado para un viaje y trajo a Montevideo y volvió a llevar a la Unión al señor comisario. Cuando estuvo en la casa se sintió enfermo. Lo llevaron a su casa y pocas horas después murió. Casi al mismo tiempo murió también, de la misma enfermedad, un hijo suyo, y pocas horas des-

pués, en el mismo cajón, el hijo a los pies del padre, fueron llevados al Buco.

La señora del finado y sus hijos fueron relegados a la cocina para desinfectar bien la casa. Entre los muchachos parece que hay otro enfermo.

En la calle Colón, esquina Ejido se enfermó de cólera un escobero llamado Miguel Barrote. Se encuentra un poco mejor.

En la calle Yi, entre San José y Soriano, murió en pocas horas una morena llamada Ursula. Se trata de otro caso de cólera.

Se deben haber producido otros casos más que las autoridades se empeñan en ocultar. —(El Día).

Anteanoche, a las 10, cuando ya estaban acostados los alumnos de la Academia Militar, se presentó el director y ordenó que todos se levantaran inmediatamente y se fueran a sus casas. Así lo hicieron, tomando en seguida el tranvía del paso del Melino.

Ha motivado esta resolución repentina un caso de enfermedad sospechosa ocurrido en el establecimiento. —El enfermo es el joven Nuñez Brián, sobrino carnal del doctor Brián.

Los alumnos despedidos no podían decir si el caso era de tífus ó de cólera.

### La victoria general

#### DEGUellos A GRANEL

Al cerrar esta edición recibimos el siguiente despacho de nuestro querido corresponsal en Rivera dice *El Siglo* de última fecha.

Rivera, Marzo 19 —(3 p. m.)— Las fuerzas revolucionarias han obtenido completa victoria el día 16 del corriente.

El día 10 se guerrillaron en Santa María chicha las fuerzas de Aparicio Saravia y Cabaña con las del general Elías Amaro y la del coronel Masot, que con 800 infantes se habían incorporado a aquel.

Al caer la noche los federales llevaron la carga rechazando los enemigos, matándoles cuarenta hombres y tomando armas, municiones y caballos ensillados con 15 muertos de los federales.

Después de este combate los federales tomaron rumbo a San Luis, dividiendo sus fuerzas en la estancia de Hornomengillo Galarze.

Una brigada de 800 hombres de las del gobierno atacaron a Agüero q' se había fortificado en un potrero cuando aparecieron de sorpresa Aparicio Saravia y Rafael Cabaña por los flancos y a retaguardia las fuerzas gubernistas, llevándoles la carga a lanza y derrotando los completamente.

A la salida del chasque no se conocía aun el número de muertos.

Los federales se han apoderado de gran número de armamento y municiones.

Mas de cien hombres de los derrotados han pasado a territorio oriental, siendo desarmados por nuestra policía. El comandante federal Ceferino Scott dice q' los telegramas del gobernador Cusillos anunciaban que había sido hecho prisionero como lo fué en efecto en el paso de la Ferreira, al ir a incorporarse con Aparicio Saravia, fué degollado con 19 compañeros por las fuerzas de Elías Amaro.

También fué degollado Pantaleón Severo, hermano del coronel federal Turcato Severo.

La víctima vivía en su casa sin tomar parte en la lucha civil; fué degollado por el coronel Tello.

La guarnición de Santa Ana está desmoralizada y descontenta por la falta de pago de los meses de Diciembre, Enero y Febrero y dividida además entre peixotistas y partidarios del presidente Mornes.

El Corresponsal.

### SANIDAD

Según el parte pasado por el médico del lazareto de la isla de Flores el enfermo del lazareto suizo que se hallaba atacado de fiebre amarilla se encuentra notablemente mejorado.

El niño del vapor *América* continúa en el mismo estado delicadísimo. El confuso del vapor *Corrientes* se halla casi bueno.

El foguista del vapor *Diamantino* tuvo ayer una favorable reacción que hace abrigar algunas esperanzas de que mejore, si bien su estado es bastante grave.

La salud de los demás enarenenarjos sigue sin novedad.

### El cólera en la Argentina

#### Nuevos casos

Durante las últimas horas ocurrieron en el municipio las siguientes novedades sanitarias: 1 caso sospechoso en la Boca, otro en Viamonte 369, otro en General Mansilla 1568, otro en la calle La valle, otro en Lorea 173.

En la casa de aislamiento no ha ocurrido ninguna defunción desde hace 48 horas.

#### En el puerto

A los casos aislados de cólera que se presentan en algunos buques surtos en los diques hay que agregar ahora enfermos de fiebre amarilla que se denuncian en buques procedentes de Santos, con la particularidad de que esta enfermedad presentase bajo una forma grave teniendo los casos una terminación fatal.

En el hospital flotante han fallecido por esa enfermedad el tripulante de la barca *Violet Omar* Costebon y el foguista del vapor *Cordovan* Luis Cassanetti, cuyos cadáveres han sido conducidos al lazareto de Martín García para su cremación.

Quedan en asistencia dos atacados del mismo mal, un tripulante de la barca *Conductor* y el maquinista Glement del vapor *Cordovan*, siendo muy grave el estado de ambos.

De a bordo del pailebot *Nuevo Bar* que fondeado en el Riachuelo fué conducido ayer al hospital flotante un tripulante que se supone atacado de cólera.

En el vapor *Rápido* fueron llevados a Martín García los siguientes enfermos convalecientes que últimamente han asistido en el hospital flotante.

Luis Stienne del acorazado *los Andes* Kechio de la barca *Varuna*, Anderson de la barca *Violeta*, Juan Realy, del vapor *Unidad*.

La barca alemana *Lilia* llegada ayer de Santos tiene a bordo el cadáver de un tripulante fallecido en enfermedad sospechosa, que se supone sea de fiebre amarilla.

#### La epidemia en el Rosario

La comisión Sanitaria q' fué a Santa Fé regresará estos días en vista de haber casi desaparecido allí la epidemia.

En las últimas 24 horas solo ocurrieron 4 casos en el Rosario y dos defunciones solamente. En las Colonias el mal persiste, pero sin causar gran número de víctimas.

En San Nicolás se han producido anteayer cinco casos nuevos de cólera y tres defunciones.

En Pergamino dan cuenta de 5 casos nuevos y 5 defunciones. Queda nuevo en asistencia. —El corresponsal.

### Fondos recolectados para las fiestas de Carnaval

#### ENTRADAS

Febrero 12.  
Recibido de suscripción popular \$ 155.25  
" " " " " 123.92  
" " J. E. Administrativa " 118.80  
" " Suscripción popular " 66.00  
" " Riverola 6 ej. vacíos " 0.60

Por gastos de los adornos etc. 444.57  
397.39

#### Saldo en caja

\$ 67.18

#### SALIDAS

Pagado a pesos por arreglo de faroles velas etc. \$ 41.30  
" Barrutaveña por géneros " 16.38  
" Lopez y C. " 44.90  
" Rosell Pius y C. " 18.80  
" " " " 4.64  
" Cazalaz " 2.13  
" Union " 1.20  
" a las costurera " 25.70  
" para cigarrillos, peon a la Ca ziglia " 2.86  
" a Moreira por velas " 39.90  
" Freijo " 3.20  
" Riverola por trabajos hechos a la Comisión " 2.00  
" Riverola por refrescos para la Banda " 3.84  
" Embeita por géneros " 5.89

CHOPPS, HELADOS Y DEPOSITO DE HIELO se expenden en la Confitería de Magin Pujado







## vin General del Plata

### DE LA

### Repubblica Oriental del Uruguay

Importante publicacion trimestral, en volúmenes de mas de cuatrocientas páginas, autorizada por el Superior Gobierno con fecha 20 de Mayo de 1884, para la mayor exactitud de los datos de esta publicacion, única en el país y de general interés por su importancia.

Ella, contiene todas las leyes y decretos del gobierno; Almanques religiosos y de escritorio; Aranceles: de escribanos, eclesiásticos, comenieros, correos, carruajes de alquiler, furos, Ferro Carriles, Laboratorios, linchones, ros, &c. &c.; Guia Administrativa, Comercial, Industrial y profesional de la capital y de todos los Departamentos de la República, por orden numérico y alfabético.

Agente en el Departamento de Surin no.

JOSÉ CABANELAS  
Calle San José esquina Colon

## BARRACA,

### Taller de carpinteria y Muebleria

## DE

## ANDRÉS PAZOS

### CALLE MONTVIDEO (PLAZA INDEPENDENCIA)

Surtido de muebles última novedad a precio de fábrica.

Se hace toda clase de trabajos concernientes a los ramos indicados.

Se construyen muebles y se hacen negos de sala, dormitorio etc. a gusto del comprador.

Se compone y se lustra toda clase de muebles a precios sumamente módicos.

Para las obras de carpinteria, muebleria y tapiceria cuenta con buenos oficiales, y materiales de primer orden pudiendo hacer los trabajos mas sólidos y baratos que en ningún otro taller.

Artículos de construcciones en general, ventas por mayor y menor, a precios que no admiten competencia.

Especialidad en artículos para albañiles como ser: baldosas de todas clases, mosaicos, tejas, fierro romero, porlan, zinc, mármoles, tablas y ablonos pino tea, id blanco especial, maderas preparadas para piso, tirantes atagias de todas clases se cortan a la medida que se el comprador.

Maderas finas de todas clases, nogal, cedro y caoba.

Se encarga de hacer venir de la capital toda clase de artículos de muebleria y barraca cobrando una módica comision.

Teléfono núm. 58.

### IMPORTANTE AVISO

El gran baratillo de Calzado y Talabarteria MARAGATA

DE

Francisco A. Rodriguez

CALLE ASAMBLEA NUM. 180

Participa a su numerosa clientela y al público en general, que acaba de recibir un enorme surtido de calzado y artículos de talabarteria que se propone liquidar con una gran rebaja de precios, para así contribuir de su parte al gran sacrificio que impone a todos la actual situacion; no dejen de visitar dicho establecimiento, para convencerse que los precios son al alcance de todos pobres y ricos.

Ventas por mayor y menor.  
MERCEDES R. O.  
TELÉFONO NUM. 8.

## Almacen y Tienda

### DE

## FRANCISCO FREJO

CALLE MONTVIDEO ESQ. FUEVOS AIRES

Esta antigua y acreditada casa tiene constantemente un espléndido y variado surtido de artículos de tienda y almacén.

ESPECIALIDAD

En vinos Españoles, Franceses, Italianos y de mesa. Oporto, Jerez y Cagates de todas clases. Cervezas de las mas acreditadas fábricas de Montevideo, cuyos artículos se expenderán al público a precios sumamente módicos.

DOMINGO BARRANDEGUI  
Tienda Merceria R. O.

peria y Almacen

Esta acreditada casa pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que ha recibido de la capital un variado surtido de artículos de alta novedad, que está dispuesto a liquidarlos con una gran rebaja de precios.

Mercedes, Mayo 9 de 1891.

**CARNE y QUINA**  
El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.

## VINO AROUD con QUINA

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la Anemia y el Apocamiento, las Calenturas y Contracciones, contra las Diarreas y las Afecciones del Estomago y los Intestinos. Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y procurar la curacion de las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al vino de Quina de AROUD.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Succesor de AROUD. Se vende en TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

**EXIJASE el nombre y AROUD**

**GARGANTA**  
VOZ y BOCA  
**PASTILLAS DE DETHAN**

Recomendadas contra los Malos de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y especialmente a los Señores PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.

Exigir en el rotulo el sello a Arma Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

### Ganado en venta

900 resos ganado mestizo muy buena clase y todo gordo, se vende este lote en el Departamento de Rio Negro. Por informes y tratar con Elias Apesteguia en esta ciudad

Diciembre 22 de 1894.

15 d.—n.

## INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Preservativa

La unica que cura los flujos recientes o cronicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el metodo). 30 años de exito. Paris, en casa de J. FERRÉ, pharmacien, successeur de Brou, rue Richelieu, 102.

### Se venden carruajes

Se desean vender varios carruajes; Brek, Americanas, Tilburis etc., en perfecto estado y a precios muy módicos.

A la calle 18 de Julio esquina Durazno (casa conocida por de Máximo Perez) pueden dirigirse los interesados, que hallarán con quien tratar.

**POBREZA**  
**SANGRE**  
**VINO DE BELLINI**

QUINA — COLOMBIA  
Este VINO fortificante, febrífugo, antineurótico, cura las Afecciones escrofúlicas, Fibrosas, Nerviosas, Palidez y regulariza la Circulacion de la Sangre; confiere especialidad a los Niños, a las Señoras delicadas y a las Personas debilitadas por la edad, las enfermedades o los excesos.

Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno Francés y a Arma de J. FAYARD. Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

**ENFERMEDADES**  
**ESTOMAGO**  
PASTILLAS y POLVOS  
**PATERSON**

Recomendados contra las Afecciones del Estomago, Falta de apetito, Digestiones irregulares, Acididad, Vómitos, Eructos, y Cólicos; regulan las Funciones del Estomago y de los Intestinos.

Exigir en el rotulo el sello oficial del Gobierno Francés y a Arma de J. FAYARD. Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

### Donaldo Mac-Entyre

#### COMISIONISTA

Se ocupaba toda clase de comisiones tales como venta de campos, casas, negociacion de dinero, compra y venta de animales lacunos, ovinos y yeguarizos.

Encargase tambien del cobro de cuentas, así como de toda comision que se le encomienda para la campaña.

En todas las operaciones que hiciera cobrará una módica comision, garantizando que procederá con la mayor actividad en todo asunto que se le encomiende.

**ENFERMEDADES del ESTOMAGO**  
**Pepsina Boudault**

Aprobada por la ACADEMIA de MEDICINA  
PREMIO DEL INSTITUTO AL DOCTOR CERTIFICAT. EN 1858  
Medallas en las Exposiciones Internacionales de PARIS — LYON — VIEÑA — BRUXELLES — PARIS 1867 — 1872 — 1875 — 1878 — 1889

DE REPULSION POR EL MAYOR ABITO DE LAS DISPEPSIAS  
DIASTASIS GASTRALGICAS  
DIESTIONES LENTAS Y PENOSAS  
FALTA DE APETITO  
Y OTROS DISORDENES DE LA DIGESTION

DE LA FORMA DE  
**ELIXIR** de Pepsina BOUDAULT  
**VINO** de Pepsina BOUDAULT  
**POLVOS** de Pepsina BOUDAULT

PARIS, HOTEL BOUDAULT, 7, AVENUE VICTORIA y en las principales farmacias.

### Tinto Lares

El bien reputado VINO TINTOS LA RES, elaborado en la granja LA PERSEVERANCIA, se vende en nuestra casa de comercio al menudeo—Calle 25 de Mayo esquina a la de Soriano.

L. Stracchini y Ca

### Aviso

Habiendo celebrado contrato de compra de vino puro de uva con el establecimiento vitícola «Granja Unión» y siendo sus cosechas garantidas a mi satisfacción; ofrezco en venta a mi numerosa clientela y a todas aquellas personas que deseen tomar vino excelente S. Baratau.

**PAPEL WILSON**

Soberano remedio para rápida curacion de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de Paris.

Depósito en todas las Farmacias  
PARIS, 31, Rue de Solno.

**HIERRO**  
**QUEVENNE**

El Único Aprobado por la ACAD. de MEDICINA de PARIS  
Desde 1845, los Médicos del mundo entero lo consideran como el mas poderoso de los ferruginos para curar ANEMIA, POBREZA de la SANGRE, PERDIDAS DE LA SANGRE, etc.

Desconfie de las imitaciones impuras. Exigir, además de la Firma de QUEVENNE el Sello de la «UNION MEDICALE».

Véndese en JAVO y en todas las Farmacias.

**Pildoras y Jarabe**  
**BLANCARD**

Con Ioduro de Hierro inalterable.

**ANEMIA**  
COLORES PÁLIDOS — RAQUITISMOS  
**ESCROFULOS**  
TUMORES BLANCOS, ETC., ETC.

Exigir la Firma y el Sello de Garantía.—Vista al por mayor, Paris, 40, Rue Bonaparte.

**Solucion BLANCARD**  
**Comprimidos**  
de Exalgina

JAEQUES, COREA, REUMATISMOS  
DOLORS, DENTARIOS, MIGRAJAS,  
UTERINOS, NEURALGICOS.

El mas activo, el mas inofensivo y el mas poderoso medicamento  
**CONTRA EL DOLOR**

## GRANJA "UNION"

Establecimiento Vitícola-Vinícola, fundado en 1888

### Angel Braceras

Se ofrece en venta en su Bodega, vino de uva cabernet y de mesa, coñac 1893, anis, caramanchel extra mejor que el que viene del extranjero, plantas y sarmientos de las variedades mas productiva del País, se aceptan pedidos para el año próximo de plantas y sarmientos de las mejores variedades americanas contra la filoxera, por injerto, productores directos e ingeritados. Dirijirse por pedidos al Establecimiento ó a la «Estrella Oriental».

### GRAN ALMACEN ESPECIAL

### Cayetano Giuzzio

Esta acreditada casa que siempre ha ofrecido a sus constantes favorecedores, artículos de primer orden en el ramo de almacen, ha enriquecido hoy su abundante y variado surtido, con el VINO VIETRI DE ITALIA, de pura uva, el que ofrece al público al precio de 32 centésimos el litro.

Probadlo y sabreis lo que es bueno.

## LA UNION

**EMPRESA TELEFÓNICA**  
La Empresa Telefónica La Union contando con el mas selecto surtido de timbres eléctricos, alarma contra ladrones y demás accesorios, se halla dispuesta a establecer el servicio eléctrico de esta clase en casas particulares, hoteles, clubs, etc, para los cuales su gran utilidad es incontestable, sus condiciones de baratura, perfeccion del trabajo y durabilidad no admiten competencia. Tambien se colocan para rayos.

Para más detalles dirijirse a La Central

### Doningo Barrandegui

### ALMACEN Y TIENDA

POR MAYOR Y MENOR

Esta acreditada casa, pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que ha recibido un variado surtido de almacén y tienda, en que se propone vender con una gran rebaja de precios, hasta su completa liquidacion.

### ANTONIO GARCIA

#### PROCURADOR

CALLE ARTIGAS NUM. 181.

Acepta poder y se encarga de la direccion de toda clase de asuntos judiciales y administrativos.

### JOSÉ E. ROUBIN

#### AGRIMENSOR DE NUMERO

Matriculado en Montevideo y B. Aires

CALLE ALZAGA NUM. 101

Gerónimo Rodríguez Gallego

#### MEDICO CIRUJANO

Alzaga 80.—Al lado de la Botica del Indio —Consultas: de 12 a 2 p.m.

## ITINERARIO

De la Diligencia de los señores

### Tuya y Montero

HACE LA CARRERA DE MERCEDES AL DURAZNITO

Salidas de esta ciudad, los dias 6, 12, 18, 24 y 30 de cada mes.  
Regresa del Duraznito, los dias 3, 9, 15, 21 y 27.

#### PRECIO DE LOS PASAJES

De esta ciudad al Sarandí \$ 1.00 por un asiento.

A lo de don Vicente Marconi \$ 2.00

Coquimbo y Bequeló \$ 2.50

Puntas de la Lancha \$ 3.00

Duraznito \$ 3.50

A la casa de Rubio y Fernandez, término de la carrera, \$ 3.50 y mas allá, a precios convencionales.

Agencia en la Fonda de los señores Bularini y Raffetto.  
Mercedes, Agosto 1.º de 1894.

## Empresa Fúnebre

## VARSÍ Y RIENZI

Esta empresa avisa al público que si gue su tarifa mas modificanda, así que encontrará mas ventajas y buen servicio a toda hora del dia y de la noche, lo que es en carruajes.

En la cuestion fúnebre, quien compra la caja en la casa, tiene un veinte por ciento de rebaja, y mas todo el ornato para la sala, contando con elegantes colgaduras, espléndido túmulo y candelabros, todo esto último gratis. Los precios de carros los hay desde \$ 10 hasta 70, a mas de un coche fúnebre gratis para la conduccion de la flores.

### Herreria y Carpinteria del "Porvenir"

## PEDRO BATTRO

En este establecimiento, situado en la calle Colon esq. Minas, se hacen toda clase de trabajos concernientes a los ramos arriba indicados; se componen carros, carretas y carruajes, se limpian y componen toda clase de armas y máquinas, y en fin todo trabajo por difícil que sea, el que se interesa no tiene mas que ir a dicha casa que será bien atendido.

Se construyen máquinas para malar hormigas de último sistema (2 clases) con su correspondiente fuelle, el que quiera probarlo, recurra a mi casa, que se garante como bueno y excelente Mercedes, Febrero 21 de 1893.

## INSTITUTO URUGUAYO

Calle San José núms. 179 y 180

#### DIRECTOR:

## JOSÉ M. CAMPOS

En este acreditado Establecimiento de enseñanza, funcionan las clases siguientes:

1.º Clase de párvulos—2.º Clase elemental—3.º Clase superior—4.º Clase comercial—5.º Cursos de Bachillerato—6.º Clases de adorno: idiomas, dibujo—7.º Cursos preparatorios para la carrera del Profesorado.

Los cursos del Bachillerato comprenden las siguientes materias distribuidas en seis años: Aritmética, Algebra, Geometria y Trigonometria, Geografia, Cosmografía, Física, Química, Historia Natural, Historia Universal, Historia Nacional y Americana, Gramática, Castellana, Latin, Filosofía, Literatura, Francés, Inglés, Dibujo lineal, Gimnástica.

Actualmente se pueden cursar en este Instituto las asignaturas de los años 1.º, 2.º, 3.º y 4.º del Bachillerato.

Forman el cuadro de profesores los señores siguientes:

José M. Campos, Eduardo Ferrer, Fernando Beliramo, Pedro Goytino, Juan Noceto, Br. Manuel Verastegui, José Graña, Bernardo Greciel, Alfredo Massiño.

Los cursos universitarios empiezan el 1.º de Marzo

Con el fin de organizar mejor los recursos en el próximo periodo escolar, se admitirá una nueva categoria de alumnos denominados «Permanentes»; es decir, los que siendo externos, podrán permanecer en el Colegio a la par de los pupilos para preparar sus lecciones y deberes.

El local de este Colegio es vasto, cómodo e higiénico.

Para programas y demás informense la Secretaria del Establecimiento.

## Vicente Fornari

Corredor, rematador y tasador público titulado.

Recibe órdenes en su domicilio a cualquier hora.—Calle Cerro Largo núm. 272.

## OMNIBUS

## Augusto Bourdillon

TIENDA, ROPERIA Y MERCERIA.  
—Calle Montevideo entre 18 de Julio y 25 de Mayo.

# VELOUTINE FAY

El Mejor y mas Célebre Polvo de Tocador

## POLVO DE ARROZ EXTRA

Preparado con Bismuto

por Ch. FAY, Perfumista

9, Rue de la Paix, PARIS